

# Timeframe - Configurer le cadre temporel

Timetable - Réglages - Modifier le cadre temporel

Home, Clubs, Verordnungen

The screenshot shows the PCCADDIE software interface. At the top, there are navigation tabs: 'Timetable', 'Hotel', 'Kasse', 'Artikel', and 'System'. Below the tabs is a toolbar with icons for printing, saving, and other functions. The main content area displays 'Kontakte und Schulungen' (Contacts and Trainings) with 'Einträge vorhanden.' (Entries available). Below this, there is a section for 'Hilfreiche Beiträge aus unserem PCC' (Helpful contributions from our PCC) with several links to online resources like 'PC CADDIE://online Weiterlesen »' and 'Update Informationen Weiterlesen »'. A sidebar menu on the left contains various options, with 'Einstellungen' (Settings) highlighted. A secondary menu is open over 'Einstellungen', listing options such as 'Bereiche bearbeiten', 'Timetable-Ansichten (Views) definieren', 'Timetable-Regeln festlegen', 'Zeitraahmen bearbeiten' (which is selected), 'Farbeinstellungen', 'Ratecodes (Tarife)', 'TimeNoShow', and 'Reminder, automatische Aktionen'.

Configurer les cadres horaires

**Zeitraahmen konfigurieren**

Name	Datum von	Datum bis	Tage	Zeit von	Zeit bis	Info
Werktag	--	--	MDMDF...	--	--	
Wochenende / Feiertag	--	--	....SSF	--	--	
Winter während Öffnungszeiten	01.11.25	31.03.26	--	10:00	14:00	
Winter ausserhalb Öffnungszeiten	01.11.25	31.03.26	--	00:00	24:00	↻
Ausserhalb Öffnungszeiten	--	--	--	00:00	24:00	↻
Während Öffnungszeiten	--	--	--	09:00	16:00	

Buttons: + Neu (F9), Bearbeiten (F7), Kopieren (F6), Löschen (F5), Höher, Tiefer, Ende

1. Cadres horaires prédéfinis
2. Cadres temporels créés individuellement
3. Créer un nouveau cadre horaire
4. Modifier des cadres temporels existants
5. Créer une copie
6. Supprimer
7. Adapter l'ordre

## Créer un cadre temporel

Sous Configurer les cadres horaires & Nouveau, vous pouvez créer d'autres cadres horaires.

Explication :

**Zeitraumen konfigurieren**
✕

Konfigurationsname\*: Wochentags

Farbe: #54A430

Datumsbereich: von .. bis ..

Nur an bestimmten Tagen

Nicht an bestimmten Tagen

Wochentage:  Mo  Di  Mi  Do  Fr  Sa  So

nicht wenn der Tag Feiertag ist ▼

Feiertage eingeben ▶

Zeitbereich: von 00:00 Uhr ▼

bis 24:00 Uhr ▼

Zyklisch: Dauer: 00:00 dann Pause: 00:00 HH:MM

Gesamtbuchungszeit prüfen ▼

Einer der folgenden Zeiträume muss zusätzlich passen:

-- ▼

oder: -- ▼

oder: -- ▼

oder: -- ▼

oder: -- ▼

OK

Abbruch

Nutzungen

1. Nom du cadre temporel (obligatoire)
2. Couleur pour les distinguer.
3. Plage de dates. Par ex. 01.01.2025 - 31.12.2025 ou sélection de certains jours.
4. Jours de la semaine, y compris les jours fériés
5. Plage horaire. par ex. 09.00 h à 14.00 h
6. Cyclique : par ex. durée dépendant de la plage horaire & pause. Durée 10 heures, puis pause 4 heures
7. Choix du contrôle : contrôler la durée totale de réservation ou contrôler uniquement l'heure de début
8. Sélectionner & combiner plusieurs plages horaires

## Cadres horaires prédéfinis

Jour ouvrable & week-end

Seuls les jours sont vérifiés

## Zeitraumen konfigurieren



Konfigurationsname\*:

Wochentags

Farbe:

#54A430



Datumsbereich:

von .. bis ..

Nur an bestimmten Tagen

Nicht an bestimmten Tagen

Wochentage:

Mo  Di  Mi  Do  Fr  Sa  So

nicht wenn der Tag Feiertag ist

▶ Feiertage eingeben

Zeitbereich:

von 00:00 Uhr

bis 24:00 Uhr

Zyklisch: Dauer: 00:00 dann Pause: 00:00 HH:MM

Gesamtbuchungszeit prüfen

Einer der folgenden Zeitraumen muss zusätzlich passen:

--

oder: --

oder: --

oder: --

oder: --


OK

Abbruch

Nutzungen

### Zeitrahmen konfigurieren

Konfigurationsname\*:

Farbe:  

Datumsbereich: von  bis

Nur an bestimmten Tagen

Nicht an bestimmten Tagen

Wochentage:  Mo  Di  Mi  Do  Fr  Sa  So

Zeitbereich: von  Uhr bis  Uhr

Zyklisch: Dauer:  dann Pause:  HH:MM

Einer der folgenden Zeitrahmen muss zusätzlich passen:

oder:

oder:

oder:

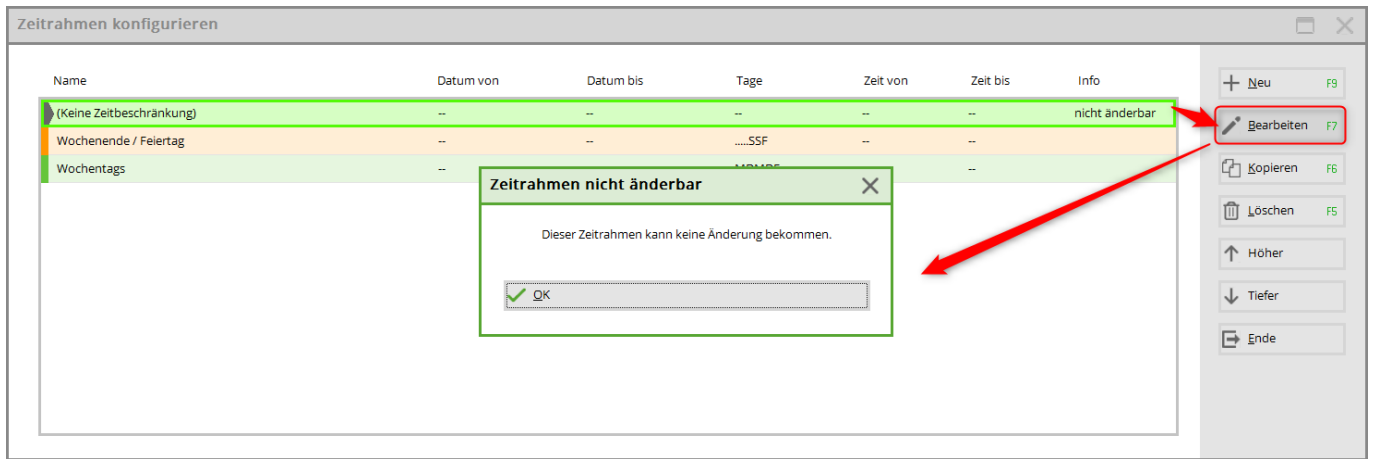
oder:

Vous ne souhaitez pas sélectionner un cadre temporel ou simplement revenir en arrière dans le champ :

### Zeitrahmen konfigurieren

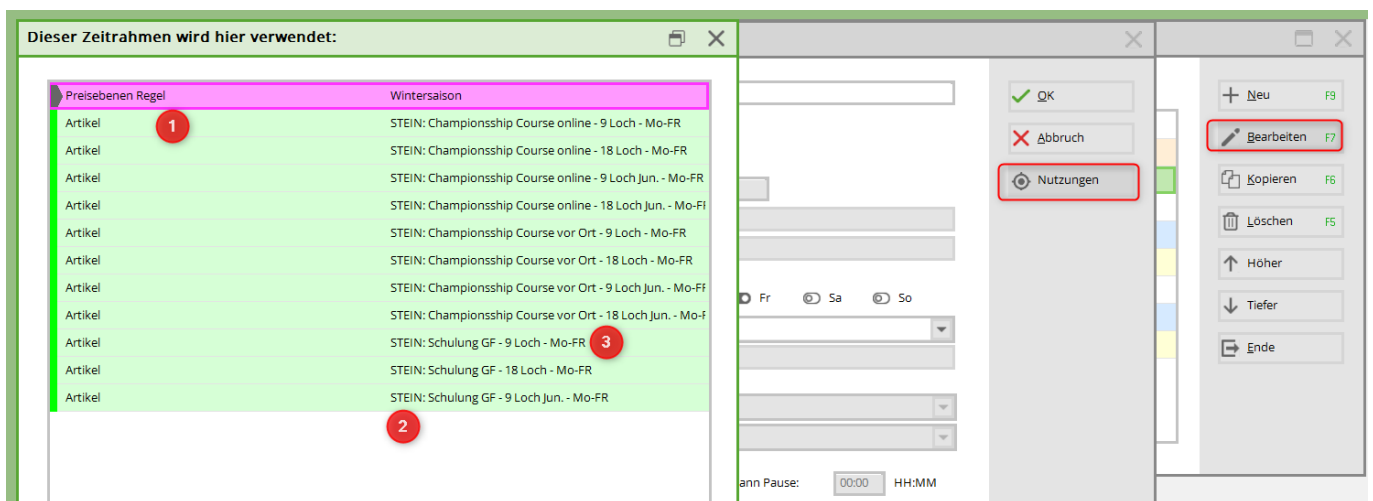
Name	Datum von	Datum bis	Tage	Zeit von	Zeit bis	Info
(Keine Zeitbeschränkung)	--	--	--	--	--	nicht änderbar
Wochenende / Feiertag	--	--	.....SSF	--	--	
Wochentags	--	--	MDMDF...	--	--	

L'élément de menu supérieur est un cadre temporel „vide“ qui ne peut pas être modifié.



## Où le cadre temporel est-il utilisé ?

Avant de supprimer ou de modifier un cadre temporel, vérifiez où il est utilisé. En effet, une modification a alors des conséquences sur tous les articles, les règles du Timetable ou les niveaux de prix par exemple.



1. Dans quelle règle ou article
2. dans quel domaine se trouve l'article
3. Nom de l'article

## Exemples de plages horaires

Hiver/été - pendant & en dehors des heures d'ouverture

Créé dans des cadres temporels individuels :

Name	Datum von	Datum bis	Tage	Zeit von	Zeit bis	Info
(Keine Zeitbeschränkung)	--	--	--	--	--	nicht änderbar
Wochenende / Feiertag	--	--	.....SSF	--	--	
Wochentags	--	--	MDMDF...	--	--	
Winter während Öffnungszeiten	01.11.25	31.03.26	--	10:00	14:00	
Winter ausserhalb Öffnungszeiten	01.11.25	31.03.26	--	00:00	24:00	
Sommer ausserhalb Öffnungszeiten	01.04.26	31.10.26	--	09:00	16:00	
Sommer während Öffnungszeiten	01.04.26	31.10.26	--	00:00	24:00	

3
2
1

1. La journée entière doit être prise en compte. De 00.00 à 24.00 heures
2. Tous les jours doivent être relevés. Lu - Di, y compris les jours fériés
3. L'année entière doit être saisie. Soit pas de sélection de date, auquel cas le cadre temporel est toujours valable, soit avec date, auquel cas du 01.01. au 31.12.



Cyclique

La plage horaire s'applique de 00h00 à 24h00. Cette plage horaire est valable pour une durée de 10 heures, soit de 00h00 à 10h00, et fait une pause de 4 heures, soit jusqu'à 14h00, puis est à nouveau valable.

### Zeitraumen konfigurieren

Konfigurationsname\*:

Farbe:

Datumsbereich: von  bis

Nur an bestimmten Tagen

Nicht an bestimmten Tagen

Wochentage:  Mo  Di  Mi  Do  Fr  Sa  So

Zeitbereich: von  Uhr bis  Uhr

Zyklisch: Dauer:  dann Pause:  HH:MM

Einer der folgenden Zeitraumen muss zusätzlich passen:

oder:

oder:

oder:

oder:

## Cadre horaire composé

Zusammengesetzter Zeitraumen - Öffnungszeiten	Start	Ende	Wochentag	Uhrzeit	Uhrzeit	Icon
Hauptsaison Öffnungszeiten	01.04.26	30.09.26	.DMDFSSF	08:00	18:00	1
Nebensaison Öffnungszeiten (Frühjahr)	01.01.25	31.03.26	.DMDFSSF	10:00	16:00	2
Nebensaison Öffnungszeiten (Herbst)	01.10.26	31.12.26	.DMDFSSF	10:00	16:00	
Zusammengesetzter Zeitraumen - ausserhalb Öffnungszeiten	01.01.26	31.12.26	--	--	--	1
Montag Sekretariat geschlossen	01.01.26	31.12.26	M.....F	--	--	
Hauptsaison ausserhalb Öffnungszeiten	01.04.26	30.09.26	.DMDFSSF	00:00	24:00	
Nebensaison ausserhalb Öffnungszeiten (Frühjahr)	01.01.25	31.03.26	.DMDFSSF	00:00	24:00	3
Nebensaison ausserhalb Öffnungszeiten (Herbst)	01.10.26	31.12.26	.DMDFSSF	00:00	24:00	



D'autres échéances sont intégrées dans ce cadre temporel.



Est lié dans un cadre temporel.



Cyclique = Durée Règle avec pause de la règle

1. Cadre temporel principal = La période totale (sur fond vert) peut être enregistrée ici ou la période reste vide et est filtrée par les sous-cadres temporels (sur fond rose).
2. Cadre temporel individuel p. ex. saison principale du - au. Jours sélectionnés. Période sélectionnée
3. Cadre temporel unique, par ex. haute saison de - à. jours sélectionnés. Le temps est défini comme durée/pause.

## Règles Timetable avec et sans cadre temporel

Ici, on voit dans l'aperçu que le cadre temporel peut être réglé mais pas obligatoirement.

Bezeichnung	Personen	Tage	Von	Bis	Artikel	Gültig	Kat.	Rate	Beleg
PAY_Mitglied	*ALLE*	MDMDFSSI	00:00	24:00	Mitglieder GF				PLP,<EM
PAY_Gast Online	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	A: Championship Course online - 9 Loch - Mo-FR	Ganzes Jahr - Online			POPG,<E
PAY_Gast Vorort	*ALLE*	MDMDFSS	10:00	17:00	A: Championship Course vor Ort - 9 Loch - Mo-FR	Ganzes Jahre - Vor Ort			PLP,<EM

Buttons:  nur Regeln für den gewählten Bereich anzeigen: Tee1 1801  Regeln mit Farbinformation auch im Timetable anzeigen  
+ Neu (F3) Bearbeiten (F7) Löschen (F5) Liste drucken (F8) Höher (↑) Tiefer (↓)  
Timetable-Artikel in diesem Kontenbereich buchen: STEIN Test (F11) Speichern

Différence entre les deux : - avec cadre temporel : écriture bleue et nom du cadre temporel sous Valable

## Exemple pratique : paiement en ligne en dehors des heures d'ouverture et sur place pendant les heures d'ouverture

Récupérer les jours de la semaine dans l'article :

Obtenir des prix différents en fonction du nombre de trous ou des jours de la semaine dans les couleurs/tailles.

**Championship Course online**

Artikel-Nr.: gf000001 0101 Fibu-Konto:

Bezeichnung: Championship Course online Kennung:

Gruppe: GF Greenfee Neu Gruppe Lösch.

Farbschema: ANLA Anlage Edit Details

Größensch.: TAGE Tage Edit Details

Preise / Mengen  
 Status: Normal Einheit: 1 Abos 2.0  
 Kalkulation:  MwSt: 0.0 % kein Rabatt

Farben / Größenkombination

9 Loch - Mo-FR	50.00	0.00	EK (netto)	0.00
9 Loch - Sa-So	50.00	0.00	EK (effektiv)	0.00
18 Loch - Mo-FR	85.00	0.00	YK (brutto)	50.00
18 Loch - Sa-So	110.00	0.00	Marge: 100.00 %	
9 Loch Jun. - Mo-FR	37.50	0.00	<input type="checkbox"/> Bestandsführung	
9 Loch Jun. - Sa-So	45.00	0.00	Mindest-Bestand	<input type="text"/>
18 Loch Jun. - Mo-FR	63.75	0.00	Bestand	0
18 Loch Jun. - Sa-So	82.50	0.00	Bestellt	0

Individualisierung:

Einkauf  
 Lieferant:  Best.Nr.:  Packungs-Einheit:  Rabatt: 0  
 Barcode:  #80FFFF

\*\*\* Erweitert Automatik Bestandteile

Bestimmen Sie hier den Automatik-Filter für den Artikel:  
 Championship Course online - 9 Loch - Mo-FR

Gefülltes Info-Feld:  mit diesem Filter:

Mitglied/Gast: nur Gäste

Geschlecht:

Altersklasse: 4, 5, 6

Mitgliedschaft:

Status:

Unbenutzt:

Zeitraum: **Wochentags: Wochentags** F7

Folgebuchung: nur OHNE Folgebuchung

Direktwahl:  falls Filter passend  falls Vorschlag

Vorschlag nach:  Priorität:   Preis

+ Neu  
 ✓ Sichern F11  
 ✖ Löschen F5  
 Kopie -> Neu  
 Konto  
 + Eingang  
 Drucken F8  
 Ende

**Championship Course online**

Artikel-Nr.: gf000001 0202 Fibu-Konto:

Bezeichnung: Championship Course online Kennung:

Gruppe: GF Greenfee Neu Gruppe Lösch.

Farbschema: ANLA Anlage Edit Details

Größensch.: TAGE Tage Edit Details

Preise / Mengen  
 Status: Normal Einheit: 1 Abos 2.0  
 Kalkulation:  MwSt: 0.0 % kein Rabatt

Farben / Größenkombination

9 Loch - Mo-FR	50.00	0.00	EK (netto)	0.00
9 Loch - Sa-So	60.00	0.00	EK (effektiv)	0.00
18 Loch - Mo-FR	85.00	0.00	YK (brutto)	110.00
18 Loch - Sa-So	110.00	0.00	Marge: 100.00 %	
9 Loch Jun. - Mo-FR	37.50	0.00	<input type="checkbox"/> Bestandsführung	
9 Loch Jun. - Sa-So	45.00	0.00	Mindest-Bestand	<input type="text"/>
18 Loch Jun. - Mo-FR	63.75	0.00	Bestand	0
18 Loch Jun. - Sa-So	82.50	0.00	Bestellt	0

Individualisierung:

Einkauf  
 Lieferant:  Best.Nr.:  Packungs-Einheit:  Rabatt: 0  
 Barcode:  #80FFFF

\*\*\* Erweitert Automatik Bestandteile

Bestimmen Sie hier den Automatik-Filter für den Artikel:  
 Championship Course online - 18 Loch - Sa-So

Gefülltes Info-Feld:  mit diesem Filter:

Mitglied/Gast: nur Gäste

Geschlecht:

Altersklasse: 4, 5, 6

Mitgliedschaft:

Status:

Unbenutzt:

Zeitraum: **Keine Zeitbeschränkung** F7

Folgebuchung: nur MIT Folgebuchung

Direktwahl:  falls Filter passend  falls Vorschlag

Vorschlag nach:  Priorität:   Preis

+ Neu  
 ✓ Sichern F11  
 ✖ Löschen F5  
 Kopie -> Neu  
 Konto  
 + Eingang  
 Drucken F8  
 Ende

**Paiement en ligne ou sur place - à saisir dans le Ratecode :**

Code	Bezeichnung	Public	Link	TT-Regeln	Zimmer-Kategorien	Belegung
PLP	Vorort zahlbar	✓		2		
POPG	Online Payment Gäste	✓		1		

+ Neu F9    Edit F7    Löschen F5    Höher    Tiefer

## Créer un cadre temporel pendant & en dehors des heures d'ouverture

fertige Zeit-Definition		individuelle Einstellung					
Name	Datum von	Datum bis	Tage	Zeit von	Zeit bis	Info	
(Keine Zeitbeschränkung)	--	--	--	--	--	nicht änderb	
Wochenende / Feiertag	--	--	.....SSF	--	--		
Wochentags	--	--	MDMDF...	--	--		
Während Öffnungszeiten	--	--	--	--	--		
Winter während Öffnungszeiten	01.11.25	31.03.26	--	10:00	14:00		
Sommer während Öffnungszeiten	01.04.26	31.10.26	--	09:00	17:00		
Ausserhalb Öffnungszeiten	--	--	--	--	--		
Winter ausserhalb Öffnungszeiten	01.11.25	31.03.26	--	00:00	24:00		
Sommer ausserhalb Öffnungszeiten	01.04.26	31.10.26	--	00:00	24:00		

+ Neu F9    Bearbeiten F7    Kopieren F6    Löschen F5    Höher    Tiefer    Abbruch

1. cadre temporel, composé de (2) hiver & été pendant les heures d'ouverture.
3. cadre temporel, composé de (4) hiver & été en dehors des heures d'ouverture.

## Réunir l'article & le code de taux dans la règle du Timetable

Bezeichnung	Personen	Tage	Von	Bis	Artikel	Gültig	Kat.	Rate	Beleg
PAY_Mitglied	*ALLE*	MDMDFSSI	00:00	24:00	Mitglieder GF				PLP,<EMP
PAY_Gast Online (ausserhalb Öffnung	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	A: Championship Course online - 9 Loch - Mo-FR	Ausserhalb Öffnungszeiten			POPG,<EV
PAY_Gast Vorort (während Öffnungsze	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	A: Championship Course vor Ort - 9 Loch - Mo-FR	Während Öffnungszeiten			PLP,<EMP

nur Regeln für den gewählten Bereich anzeigen: Tee1 1801    Regeln mit Farbinformation auch im Timetable anzeigen

+ Neu F9    Bearbeiten F7    Löschen F5    Liste drucken F8    Höher    Tiefer

Timetable-Artikel in diesem Kontenbereich buchen: STBN    Test F11    Speichern

1. Nom de la règle

2. Article (seul l'article du haut est affiché dans la vue)
3. Cadre temporel
4. Codes de taux

## Conversion après la mise à jour

1. adapter l'article, car dans la plupart des cas, on ne distingue que les jours de la semaine et les week-ends.

The screenshot shows a software interface for configuring validity periods. The main window is titled 'Gültigkeits-Zeitraum konfigurieren' and contains a table with the following data:

Name	Datum von	Datum bis	Tage	Zeit von	Zeit bis	Info
(Keine Zeitbeschränkung)	--	--	--	--	--	nicht änderb
Wochenende / Feiertag	--	--	...SSF	--	--	
Wochentags	--	--	MDMDF...	--	--	

A dialog box titled 'Bestätigen' is open, displaying the message: 'Wenn Sie diesen Zeitrahmen auswählen, werden die individuellen Einstellungen gelöscht. Sind Sie sicher?'. The dialog has 'OK' and 'Abbruch' buttons. Red arrows point from the 'Wochentags' row in the table to the 'ind.: Wochentags' checkbox in the dialog.

2. imprimer les règles du Timetable ou faire une capture d'écran.

Timetable-Regeln

Bezeichnung	Personen	Tage	Von	Bis	Artikel	Gültig	Kat.	Rate	Beleg
PAY_Cart Abos	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	Cart-Abo 6 bekommen 5 bezahlen (18 L) - Einlc			PLP,<E!	
PAY_Cart Gast & Mitglied	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	A: Cart - 9 Loch			POP,PL	
Spielerprüfung - nicht bestanden	TT: Spielerprüfung	MDMDFSS	00:00	24:00					
PAY_Spezialregel für Tagesinfo	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	Spezialpreis Aerifizierung [20.00]			SPEZ	
*\$ Happy Hour	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00					
1. PAY_Gast ausserhalb der Öffnu	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	23:59	A: PAY_GF 9L mit Automatik POP - Gast Erw. -			POP	
2. PAY_Gast während Öffnungszei	*ALLE*	MDMDFSS	09:00	16:00	A: PAY_GF 9L mit Automatik PLP - Gast Erw. -			PLP,<E!	
PAY_Mitglied	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	GF 9 L Mitglied			MITG,<	

nur Regeln für den gewählten Bereich anzeigen: 1 E - Cart CA1  Regeln mit Farbinformation auch im Timetable anzeigen  
 + Neu F9 Bearbeiten F7 Löschen F5 Liste drucken F8 ↑ Höher ↓ Tiefer  
 Timetable-Artikel in diesem Kontenbereich buchen: UMSATZ Test F11 Speichern

Bezeichnung: 2. PAY\_Gast während Öffnungszeiten  
 Personen: \*ALLE\*  
 Tage: MDMDFSS  
 Von: 09:00  
 Bis: 16:00  
 Artikel: A: PAY\_GF 9L mit Automatik PLP - Gast Erw. - Mo  
 Gültig:  
 Rate: 2. PAY\_Gast während

Bezeichnung: PAY\_Mitglied  
 Personen: \*ALLE\*  
 Tage: MDMDFSS  
 Von: 00:00  
 Bis: 24:00  
 Artikel: GF 9 L Mitglied

1. Possibilité d'imprimer la liste.

2. Le nom de la règle donne des informations sur les horaires, par ex. en dehors ou pendant les heures d'ouverture, la saison d'hiver, etc.

3. Sous Jour et De-à, les jours & heures affichés

3. à l'aide de l'impression ou d'une capture d'écran, établir les cadres horaires nécessaires.

Dans cet exemple, seule la règle : **1. PAY\_Client en dehors des heures d'ouverture & 2. hôte\_Paiement pendant les heures d'ouverture** Il faut créer un cadre horaire pour chaque règle.

## Zeitraumen konfigurieren



Konfigurationsname\*:

Farbe:

Datumbereich: von  bis

Nur an bestimmten Tagen

Nicht an bestimmten Tagen

Wochentage:  Mo  Di  Mi  Do  Fr  Sa  So

Zeitbereich: von

bis

Zyklisch: Dauer:  dann Pause:  HH:MM

Einer der folgenden Zeitrahmen muss zusätzlich passen:

oder:

oder:

oder:

oder:

OK

Abbruch

Nutzungen

et

**Zeitraumen konfigurieren**

Konfigurationsname\*:

Farbe:

Datumsbereich: von  bis

Nur an bestimmten Tagen

Nicht an bestimmten Tagen

Wochentage:  Mo  Di  Mi  Do  Fr  Sa  So

Zeitbereich: von  Uhr bis  Uhr

Zyklisch: Dauer:  dann Pause:  HH:MM

Einer der folgenden Zeiträume muss zusätzlich passen:

oder:

oder:

oder:

oder:

4. il ne reste plus qu'à remplacer le réglage individuel par le nouveau cadre temporel.

**Timetable-Regeln**

Bezeichnung:

Regel aktiv

Filter + Zeit Artikel Buchungsbeschränkung Darstellung Bereiche Info

Personen:  Definieren

Filter muss für den Spieler passen

Zeitraum:

Kat.	Rate	Beleg
PLP,<E		
POP,PL		
SPEZ		
POP		
PLP,<E		
MITG,<		

**Gültigkeits-Zeitraum konfigurieren**

Name	Datum von	Datum bis	Tage	Zeit von	Zeit bis	Info
(Keine Zeitbeschränkung)	--	--	--	--	--	nicht änderb
Wochenende / Feiertag	--	--	....SSF	--	--	
Wochentags	--	--	MDMDF...	--	--	
Ausserhalb der Öffnungszeiten	--	--	--	00:00	24:00	
Während Öffnungszeiten	--	--	--	09:00	16:00	

5. règles avec et sans cadre temporel

Bezeichnung	Personen	Tage	Von	Bis	Artikel	Gültig	Kat.	Rate	Beleg
PAY_Cart Abos	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	Cart-Abo 6 bekommen 5 bezahlen (18 L) - Eink				PLP,-E!
PAY_Cart Gast & Mitglied	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	A: Cart - 9 Loch				POP,PL
Spielerprüfung - nicht bestanden	TT: Spielerprüfung	MDMDFSS	00:00	24:00					
PAY_Spezialregel für Tagesinfo	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	Spezialpreis Aerifizierung [20.00]				SPEZ
*\$ Happy Hour	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00					
1. PAY_Gast ausserhalb der Öffnu	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	A: PAY_GF 9L mit Automatik POP - Gast Erw. -	Ausserhalb der Öffnungszei			POP
2. PAY_Gast während Öffnungszei	*ALLE*	MDMDFSSI	00:00	24:00	A: PAY_GF 9L mit Automatik PLP - Gast Erw. - !				PLP,-E!
PAY_Mitglied	*ALLE*	MDMDFSS	00:00	24:00	GF 9 L Mitglied				MITG,<l

nur Regeln für den gewählten Bereich anzeigen: 1 E - Cart CA1
 Regeln mit Farbinformation auch im Timetable anzeigen

+ Neu F9  
 Bearbeiten F7  
 Löschen F5  
 Liste drucken F8  
 ↑ Höher  
 ↓ Tiefer

▶ Timetable-Artikel in diesem Kontenbereich buchen: UMSATZ  
 ▶ Test F11  
 ▶ Speichern

1. écriture bleue = cadre horaire actif
2. Nom du cadre temporel